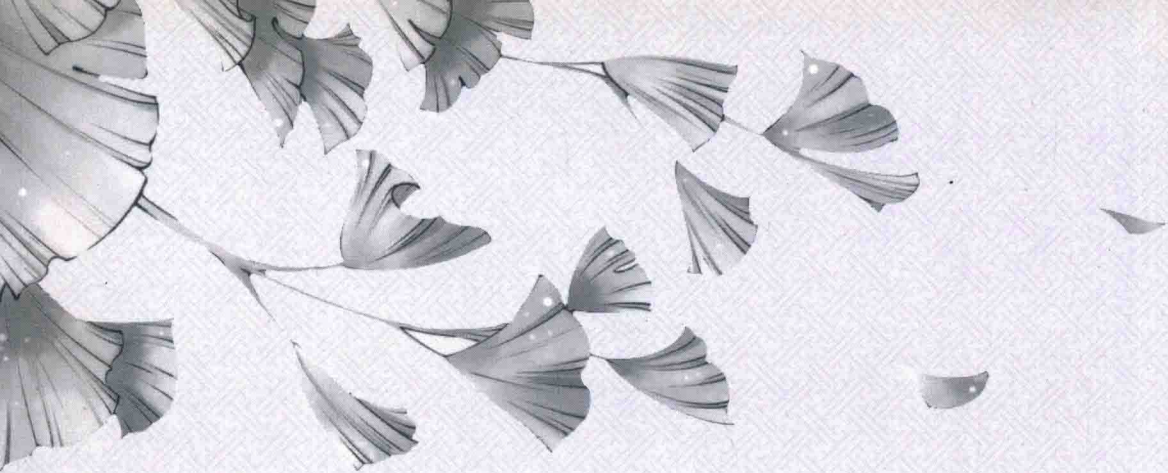




《国语》和《战国策》 词汇比较研究

陈长书 ◇ 著



世界图书出版公司

本书为2011年度山东省社会科学规划研究项目成果
项目批准号：11DWXZ02

《国语》和《战国策》 词汇比较研究

陈长书 ◇ 著



世界图书出版公司

广州·北京·上海·西安

图书在版编目 (CIP) 数据

《国语》和《战国策》词汇比较研究 / 陈长书著. —广州:
世界图书出版广东有限公司, 2017.1

ISBN 978-7-5192-2055-6

I. ①国… II. ①陈… III. ①中国历史—春秋时代—
史籍②《国语》—词汇—研究③中国历史—战国时代—史
籍④《战国策》—词汇—研究 IV. ① K225.04 ② K231.04
③ H131

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2016) 第 278180 号

书 名	《国语》和《战国策》词汇比较研究 《GUOYU》HE 《ZHANGUOCE》CIHUI BIJIAO YANJIU
著 者	陈长书
责任编辑	吕贤谷
装帧设计	楚芊沅
出版发行	世界图书出版广东有限公司
地 址	广州市海珠区新港西路大江冲 25 号
邮 编	510300
电 话	(020) 84459702
网 址	http://www.gdst.com.cn/
邮 箱	wpc_gdst@163.com
经 销	新华书店
印 刷	虎彩印艺股份有限公司
开 本	787mm×1092mm 1/16
印 张	26.125
字 数	323 千字
版 次	2017 年 1 月第 1 版 2017 年 1 月第 1 次印刷
国际书号	ISBN 978-7-5192-2055-6
定 价	88.00 元

版权所有, 翻印必究

(如有印装错误, 请与出版社联系)

目 录

第一章 绪 论 // 1

第二章 《国语》和《战国策》造词法和构词法比较研究 // 7

第一节 《国语》和《战国策》造词法和构词法概说 // 7

第二节 《国语》与《战国策》造词法的比较 // 12

第三节 《国语》与《战国策》构词法的比较 // 42

结 语 // 90

第三章 《国语》和《战国策》词素比较研究 // 94

第一节 《国语》和《战国策》词素概说 // 94

第二节 《国语》和《战国策》词素和词素义的构词数量比较 // 101

第三节 《国语》和《战国策》词素和词素义的位置类型 比较 // 123

结 语 // 126

第四章 《国语》和《战国策》方言词比较研究 // 128

第一节 《国语》和《战国策》方言词研究概说 // 128

第二节 《国语》和《战国策》方言词考释 // 132

第三节 《国语》与《战国策》共有方言词的比较 // 167

第四节 《国语》与《战国策》方言词在战国时期各方言区 和国别分布比较 // 170

《国语》和《战国策》词汇比较研究

结 语 // 175

第五章 《国语》和《战国策》单音同义动词比较研究 // 177

第一节 关于古汉语同义词研究的几个问题 // 177

第二节 《国语》和《战国策》单音同义动词的收录情况 // 182

第三节 《国语》和《战国策》数量相同的单音同义动词的
比较 // 186

第四节 《国语》和《战国策》数量和成员都不同的单音同义动词
的比较 // 201

第五节 《国语》和《战国策》单音同义动词的形成途径探析 // 222

第六节 从《国语》和《战国策》单音同义动词的比较看先秦汉语
同义词的共时特点与历时发展 // 224

结 语 // 229

第六章 《国语》和《战国策》反义词比较研究 // 230

第一节 《国语》反义词概说 // 230

第二节 《国语》与《战国策》反义词收录情况和分类描写 // 239

第三节 《国语》与《战国策》反义词意义关系辨析 // 272

第四节 《国语》与《战国策》反义词共时特点和演变规律
比较 // 326

附表 1: 《国语》构词词素总表 // 331

附表 2: 《战国策》构词词素表 // 352

附表 3: 《国语》和《战国策》中的共有词素 // 393

参考文献 // 396

后 记 // 412

第一章 绪论^①

一、问题的提出

《国语》（以下简称《语》）是我国第一部国别体著作，记录了从西周穆王十二年（公元前 990 年）到东周定王十六年（公元前 453 年），前后共五百三十八年的历史事件，全书共二十一卷，共记周、鲁、齐、晋、郑、楚、吴、越八国的大小事件。全书主要记载了当时各诸侯国卿大夫们的言论，以记“语”为主，故名《国语》。作者相传为左丘明，宋以来则有争议，根据我们的考证，《国语》一书成书于战国中前期，是一位鲁国学者在各国史料基础上，加工整理而成的^②。

《战国策》（以下简称《策》）是继《国语》之后的另一部国别体著作，记录了从东周定王十四年（公元前 455 年）到秦始皇二十六年（公元前 221 年），前后共二百三十五年的历史事件，全书共三十三篇，共计东周、西周、秦、齐、楚、赵、魏、韩、燕、宋、卫、中山十二国的历史事件。

① 本章由山东师范大学文学院陈长书教授撰写。

② 此观点详见陈长书《〈国语〉词汇研究》“绪论”和第四章“《国语》方言词”，中国社会科学出版社，2014 年。

《国语》和《战国策》词汇比较研究

全书主要记载了战国时期谋士游说或辩论时的主张，也是以记“语”为主。相传为战国时期各国史官或策士所作，作者很可能并非一人，学术界一般认为该书成书于秦到西汉前期。

我们将两部书中的词汇现象进行比较，主要基于以下三点：

第一，从成书时间来说，《语》成书于战国中前期，《策》成书于秦汉时期，它们所用的语言同属于先秦汉语这一共时断面，是先秦汉语词汇的典型代表，因此，对其词汇的比较属于先秦词汇断代研究的一个组成部分，同时又因为二者成书时间间隔大体就是战国时代，而且其所记录的历史事件发生时间也基本上是前后连贯的（《语》止于公元前453年，《策》始于公元前455年），其使用的词汇也一定会表现出所处不同时期汉语词汇的差异，通过对二者词汇的比较，可以梳理战国时期汉语词汇的变化发展情况，从而深化和细化先秦汉语的研究。

第二，从语言性质来说，《语》主要反映的是春秋到战国前期的历史，其中有相当篇幅的当时人物的对话，这里面既有行人贵族的纵横捭阖，又有寻常百姓的只言片语，是对春秋至战国前期汉语口语的直接记录，这一点是《左传》《诗经》等战国中前期文献无法相比的；《策》则主要反映的是战国时期的历史，其中包括大量战国策士的外交辞令和纵横家们的游说辩论，是战国末期汉语口语的第一手材料，这一点是同时期的《韩非子》《吕氏春秋》等文献少有的。对二者的词汇进行比较，可以揭示东周时期汉语口语词汇的状态，挖掘汉语由上古前期“言文一致”到上古后期（汉代）“言文分离”的过渡形态，从而描摹出汉语口语词汇的“起变”状态。

第三，从文献体例和内容来说，通行本（版本问题见后文）的《语》共21卷，分别介绍了周、鲁、齐、晋、郑、楚、吴、越等春秋时期八国的部分历史，《策》共33篇，分别介绍了秦、齐、楚、赵等战国时期十二国的部分历史，它们是先秦文献中仅存的两本国别体著作。对其词汇

的比较可以使我们对国别体史书的语言特点有更深入的研究,从而弄清国别体史书词汇的发生学特点,为汉语词汇史的研究开辟一个新的视角,这反过来也会促进对《语》和《策》文献本身的研究,解决一部分关于它们的文献学和语言学的疑难问题。

二、《国语》和《战国策》词汇的研究情况和价值

(一)《国语》词汇的研究情况^①

以往对《语》词汇的研究,主要体现在传统训诂学者对《语》的整理、注解和个别语词的考证上。早在西汉时期刘向就曾经将《语》编为54篇,东汉的郑众、贾逵,魏晋时期的王肃、唐固、虞翻、韦昭、孔晁等都先后为其作注,唐宋以来,各家注本仅存韦昭注,现在通行的韦注有公序本和明道本,前者是北宋宋庠(字公序)整理并刊刻的,后者则是北宋仁宗明道年间所刊。清代人在韦注基础上继续校释,比较重要的有洪亮吉《国语韦昭注疏》、董增龄《国语正义》、王念孙《国语校注本三种》和俞樾《群经平议》中论及《国语》的部分。近人吴曾祺《国语韦解补正》和徐元诰《国语集解》也有相当的参考价值。目前最通行的本子上海古籍出版社1998年3月出版的《国语》,它以明道本为底本,参校公序本整理而成。本书主要以此作为研究底本。

近年来,利用现代语言学的理论和方法对《语》词汇进行研究的著作和论文也有很多,尤其值得一提的是,本书著者之一陈长书《〈国语〉词汇研究》(中国社会科学出版社,2014年)对《语》中的各类词汇现象以及相关问题的全面系统的研究,这是到目前为止出版的为数不多的《国语》词汇研究方面的专著。论文方面,如刘利发表的一系列关于《国语》

^① 这一部分关于《国语》词汇研究情况的内容,节选自陈长书《〈国语〉词汇研究》(中国社会科学出版社,2014年)第3-4页,部分文字有删节和改动。

《国语》和《战国策》词汇比较研究

词汇的文章,其中有《〈国语〉的称数法》《从〈国语〉用例看先秦汉语的“可以”》《〈国语〉中的“为之名”结构及其他》,邓天玲《浅谈〈国语〉中的人称代词》,陈长书《〈国语〉方言词研究》《〈国语〉造词法研究》,钟海军《〈国语〉复音词研究》等。此外,还有一些与之相关的博士论文,如雷莉《〈国语〉单音节实词同义词研究》(四川大学,2003年)、倪怀庆《〈国语〉词汇研究》(广州大学,2004年)、徐朝晖《〈国语解〉词汇语法专题研究》(复旦大学,2009年)等。

(二)《战国策》词汇的研究情况

和《语》相同,传统训诂学也对《策》的注释、考证等做了长期而深入的研究。在西汉时期,《策》也同样经过了刘向整理,刘向将其编订为33篇,并定名为《战国策》,后东汉高诱为其作注,至北宋曾巩作了校释,在此基础上出现了两个版本的《战国策》:一个是南宋初年,剡川(今浙江嵊县)姚宏本,此本在清代经黄丕烈影写复刻,收入《士礼居丛书》,流传极广,今通称姚本,其中包括东汉高诱的残注和姚宏的续注;另一个和姚宏同时,缙云(今浙江缙云)鲍彪也为《战国策》作注。鲍彪改动原文,重新编次,受到后世许多人的讥评。元代吴师道撰《战国策校注》,对鲍注订误补缺,释疑解滞,给读者提供了很多便利。近人金正炜有《战国策补释》,诸祖耿有《战国策集注汇考》,缪文远有《战国策新校注》。金正炜《战国策补释》和缪文远《战国策新校注》,是目前较好的校注本。目前通行的本子是上海古籍出版社1998年3月出版的《战国策》,它底本采用姚本,汇注兼采鲍本。本书主要以此作为研究底本。

从现代语言学角度研究《战国策》词汇的研究成果主要集中在单篇论文和硕博士毕业论文上。其中博士论文有郭晓红《〈战国策〉形容词研究》(武汉大学,2010年)、黄信爱《〈战国策〉词汇研究》(北京大学,2006年),单篇论文有李丹葵《〈战国策〉中联合式双音词探析》(武汉科技大学学

报(社会科学版),2000年第1期)、李仕春《〈战国策〉复音词的统计与研究》(江西科技师范大学学报,2006年第2期)等。此外,南开大学王延栋先生编纂出版了《战国策词典》(南开大学出版社,2001年),是近年来《战国策》词汇研究的重要成果。

(三) 先秦文献词汇比较的相关研究情况

总的来说,利用比较的方法来研究上古文献词汇的成果有很多,其中有不少涉及二书,比如前人对《左传》和《国语》、《战国策》和《史记》、《左传》和《战国策》等书语言的比较研究,但是全面系统比较的研究成果又很少,目前我们仅见到汤勤《〈史记〉与〈战国策〉语言比较研究》(华中科技大学博士论文,2006年)和王泽文《春秋时期的纪年铜器铭文与〈左传〉的对照研究》(中国社会科学院研究生院博士论文,2002年),目前我们还没有看到专门比较《语》和《策》词汇的研究成果。本书对《语》和《策》中的词汇进行比较,可以推动先秦文献词汇的比较研究工作,拓宽先秦汉语和整个汉语史的研究范围。

三、研究内容、研究方法和研究目标

本书主要采用描写与比较、共时和历时相结合的研究方法。在穷尽性描写《语》和《策》词汇基本面貌的基础上,采用比较的方法来深入挖掘先秦汉语的共同特点和规律;同时,立足于先秦这一共时阶段,对《语》和《策》进行历时的梳理。据此,本书共分以下6章:

第一章 绪论

第二章 《国语》和《战国策》造词法和构词法比较研究

第三章 《国语》和《战国策》词素比较研究

第四章 《国语》和《战国策》方言词比较研究

第五章 《国语》和《战国策》单音同义动词比较研究

第六章 《国语》和《战国策》反义词比较研究

通过上面的论证，本书主要有以下四个研究目的：

第一，本书运用现代语言学的研究方法，将战国时期的两种文献词汇进行全面、系统的比较，这将比以往只就一种文献词汇研究的研究范围要广、研究视角要多、取得的结论要深刻，一定会将先秦词汇的研究推向一个新的高度。

第二，由于《语》和《策》中的语言分别代表的是东周前期和后期的汉语，所以对其词汇共性的归纳必将促进先秦汉语的整体研究，而对其词汇差异的比较，将反映东周时期词汇的基本情况，即东周时期词汇在“共时平面上的历时发展”情况，现在对这一点的研究是非常薄弱的，尤其缺乏微观、细致的描写。

第三，本书选取的是两本具有大量战国口语材料的文献，通过对其词汇的比较，可以获取汉语最初从“言文一致”到“言文分离”的过渡形态，这实际上进行的是汉语口语词汇追本溯源的工作，这在汉语史的研究中还是一片空白。

第四，本书选取的是先秦文献中仅存的两部国别体著作，对其词汇的比较研究，必将推动国别体史书词汇的研究，为汉语史文献语言的研究开辟一个崭新的领域。

本书的研究必将面临许多的难题，其中最主要的是，由于《语》和《策》中的词汇数量多，工作量大，需要花费大量的时间和精力来从事语料的整理工作等，对此，本书主要采用语料库语言学的方法，利用中文信息处理的技术，结合传统训诂学的方法，努力科学有效地完成这项研究工作。

第二章 《国语》和《战国策》 造词法和构词法比较研究^①

第一节 《国语》和《战国策》造词法和构词法概说

一、上古汉语造词法和构词法研究现状概述

区分造词和构词是现代汉语词汇学研究已经达成共识的理论观点和一般做法，如葛本仪（1985年）、刘叔新（1990年）、孙常叙（1957年）等学者都持此观点，也同样为本书认同并接受（关于此理论，具体可参看葛本仪1985年）。然而在古代汉语的研究中，往往对其不加区分，其“构词”既有我们所说的构词的内容，也有造词的内容。从这一点来说，古代汉语和现代汉语词汇学并没有做好理论的对接，造词法并未在古代汉语的研究中得到广泛的认同。本章正是着眼于此，力图将这一理论运用到上古的两部文献——《国语》和《战国策》的词汇比较研究中。

^① 本章由山东师范大学文学院汉语言文学专业2011级硕士研究生杨翠娜撰写初稿，收入本书时由山东师范大学文学院陈长书教授进行了较大的修改。

《国语》和《战国策》词汇比较研究

因此,在过去上古汉语研究中,“构词法”的内容除了包括我们所说的构词法,还包括了一部分造词法的内容。当然,造词法还有过去构词法没有涉及的内容。详细介绍如下。

先来谈谈前人对上古汉语构词法的研究,这散见于部分专著和论文中。其中的专著有蒋绍愚《古汉语词汇纲要》(1989年)、赵克勤《古代汉语词汇学》(1994年)、程湘清《汉语史专书复音词研究》(2003年)、史存直《汉语词汇史纲要》(2008年)、王力《汉语史稿》(2004年)、向熹《简明汉语史》(1993年)等,这些专著都有部分章节从理论上对汉语构词法的发展概况进行勾勒,论述了一些涉及汉语构词法发展规律的问题;另外,专门探讨上古汉语构词法的论文数量众多,如胡良《〈楚辞〉构词法研究》(2010年)、张正霞《〈五十二病方〉构词法研究》(2003年)、张正霞《〈毛公鼎〉构词法研究》(2004年)、严志君《〈荀子〉构词法初探》(1992年)、任艳丽《〈墨子〉复音词研究》(2007年)、陶建芳《〈论语〉复音词研究》(2007年)、阎玉文《〈三国志〉复音词专题研究》(2003年)、张岱松《〈韩非子〉复音词研究》(2008年)、臧彤《〈战国策〉复音词研究》(2011年)、李仕春《〈战国策〉复音词的统计与研究》(2006年)、潘文帝《〈战国策〉词语的切分及其复音词计量研究》(2011年)等。

在以上构词法的研究中,有些内容其实是属于造词法的,如郭锡良《先秦汉语构词法的发展》(1994年)、孙玉文《汉语变调构词研究》(2007年)、张忠堂《汉语变声构词研究》(2013年)中所述上古汉语构词其实都是造词法的内容,有极少数学者以“造词法”为题对上古汉语造词法进行了专门研究,如陈长书论文《〈国语〉造词法研究》(2007年)和其专著《〈国语〉词汇研究》(2014年)就专门研究了《国语》中的造词法。

需要说明的是,上古汉语同源词的研究其实包含了大量造词法的内容,如判断同源词中的原始词,其实就是在判断其是否为音义任意结合法所造,判断音近义通的同源词中的孳生词其实就是在判断其是否为音变法所造,判断音同义通的同源词中的孳生词其实就是在判断其是否为引申法所造等(具体论述可参看后文)。同源词的著作,有王力《同源字典》(1982年)、郭锡良《汉语的同源词和构词法》(2000年)、齐秀秀《〈庄子〉同源词研究》(2011年)等。

综上所述,在上古汉语的研究中,虽然已经有不少涉及造词法和构词法的研究成果,但是极少有学者明确区分造词和构词,并将之用于上古汉语的研究中,利用比较的方法对两部上古文献中的造词法和构词法的研究更是一片空白,有待学术界进一步探究。本章着眼于此,以期对汉语造词法和构词法的研究作出贡献。

二、本章研究对象和研究思路

本章的研究对象是《国语》与《战国策》中词汇的造词法和构词法。根据陈长书(2014)的统计,《国语》中除去专有名词外,全书共3232个词,其中单音词有1987个,复音词有1245个。根据我们的统计,《战国策》中去除专有名词外,全书共5158个词,其中单音词2257个,复音词有2901个。这些词的构词法和造词法将是我们主要的研究对象。

本章的研究思路是从单音词和复音词的角度分别对造词法和构词法进行比较,其后分别根据《国语》和《战国策》词汇的具体情况,将造词法和构词法细分为不同的小类,尽可能详细地描写每个小类的特点,并比较这些小类的异同,进而总结出战国时期造词法和构词法的发展状况。

三、造词法和构词法的判定与区别

(一) 造词法的判定

本章对造词法的判定主要是依据人们的认知规律和思维活动以及现有语言要素。这是因为人们的认知规律和思维活动决定着被造词的面貌，认知规律和思维活动又通过语言的形式反映出来，如人们听到或见到新事物、新现象，就会通过自己的认识和联想形成概念，然后用语言形式将这个概念表现出来，由此就创造出词。这实际就是人们在认识的基础上给事物命名而创制词的方法，如“蛙”就是人们听到青蛙叫的声音，结合自己的认知展开联想形成概念，然后用“蛙”这个语言形式表示。我们将这种为事物命名创制新词的方法判定为造词法。

本书的造词法主要参照葛本仪（1985年）的造词法体系，同时结合先秦汉语的具体特点和规律，共归纳出8种造词法：音义任意结合法、摹声法、音变法、说明法、比拟法、引申法、双音法和简缩法，具体情况见下文。

(二) 构词法的判定

构词法的判定主要是依据词与词素、词素与词素之间的关系，即词的内部结构形式和逻辑关系。词素是一种音义结合的定型结构，是最小的可以独立运用的词的结构单位。词的组成成分是词素，研究词的构词方式就要研究词素与词素的组合方式。词素与词素相组合要按照一定的逻辑关系，而词素所表示的概念之间的关系，就是词素组合的逻辑基础。由于词素表示的概念多种多样，相结合时会形成各种关系，由此产生的词的构词方法也就不同，如“奸人”由“奸”和“人”两个词素构成，“人”表示的概念是主要的，“奸”只是限定说明的，使“人”表示的概念外延变小。这种在概念间的限定关系的基础上形成的词，就是偏正式构词法形成的词。

本书的构词法体系主要参照葛本仪（1985年）的看法，即构词法体系包括语音形式、词素的多少、词素的性质及组合方式三个方面。具体分析见下文。

（三）造词法和构词法的区别

造词法和构词法是两个相互联系又有区别的理论，两者的区别如下：

1. 概念范围不同

造词法研究的是词语的生成机制，它是解决一个词从无到有的问题。构词法研究的是词语的结构规律，主要讨论词语的内部结构要素之间的关系，并归纳出词语的结构类型。

2. 研究目的不同

造词法的研究，可以归纳出汉语词的生成模式，同时可以更好地为现实生活中出现的新事物命名；通过对词语生成原因的分析可以更好地总结词的理据，为汉语词汇的规范化提供了理论支撑。构词法的研究主要解决词的结构问题，以便更好地了解词语的结构，分析句子的类型。

3. 研究对象不同

两者研究的对象都是词，但是侧重点不一样。造词法注重研究词的生成规律，注重词语的内部要素是怎样在外部社会环境的影响下产生词的，注重从社会的交际需要和人们认知能力的角度探讨词的生成原因。构词法研究的重点则是词的结构规律，注重词的内部要素在语音、语法和语义层面的构成规律。

4. 性质特点不同

造词法是解释性质的，从共时平面或历时平面动态地解释词的生成，即词“为什么这样”的问题。构词法是描写性质的，从共时的平面静态地描写词的结构规律。

第二节 《国语》与《战国策》造词法的比较

一、《国语》与《战国策》单音词造词法的比较

《国语》与《战国策》中单音词的造词法主要有4种：音义任意结合法、摹声法、音变法、引申法。

（一）音义任意结合法

音义任意结合法是用某种声音形式任意为某种事物命名的方法。这种造词方法在语言产生早期就已经普遍出现，这是单音词主要的造词法。很多基本词汇都是这种方法创制出来的。

1. 《国语》音义任意结合法

天 人 日 月 林 灭 民 农 肉 笑 鸟 车

2. 《战国策》音义任意结合法

川 池 风 山 鸟 兔 雨 足 舟 床 车 鼎

通过音义任意结合法创造出来的词，它们的音义之间没有必然的联系，什么样的形式表示什么样的意义，什么样的意义用什么形式表示，都是任意的，没有理据。有些单音词，如“人、口、日、天、光、星”等，在甲骨文中就已经出现，一直沿用至今。

（二）摹声法

摹声法是用人类语言的语音形式，对某种声音加以摹拟和改造，从而创制新词的方法。例如：

《国语》：蛙 牛 羊 犬 马

《战国策》：羊 马 牛 雀 鹊

通过摹声法造出来的词，都是摹仿自然界事物发出的声音而创造的。数量极少，不是单音词主要的造词法。